

EVANGÉLIUM HIRNÖKE

The Gospel Messenger

"Boldog az, a kinek hamissága megboesáttatott és vétke elfedeztetett." — Zsolt. 32:1.

Published Semi-Monthly by the Hungarian Baptist Union of America.

"Mert mindnyájan Isten fiai vagyunk a Krisztus Jézusban való hit által". — Gal. 3:26.

Kiadja az Amerikai Magyar Baptista Szövetség, havonta kétszer.

VOL. XXI, ÉVF., — No. 8. Sz.

Cleveland, Ohio

1929. APRILIS 15.

Mikor Jézus nem látogatta meg a beteget.

Nem azt mondjuk, hogy nem gyógyította meg, hanem: nem is látogatta meg! Ugy-e, ez erősnek hangzik?

Vannak egyének, kik haragban vannak egymással. Néha még ilyenek is meglátogatják a nyomorúságban levő félt. Jézus mindenkit szeretett; szeretete nagyon azt a beteget is, akit azonban nem látogatott meg.

Nem tudott róla? De igen. Küldöncök mentek tudtára adni a helyzetet, nem is szólva arról, hogy bár "önmagát megüresíté" istensége bizonyos nagyságától, mégis többször úgy tűnt fel, mint aki Isten módjára tudja, mi történik az emberekben és emberekkel. Ennélfogva minden külső közvetítő nélkül is megtudhatta volna beteg barátja állapotát, de küldöttek is jöttek hozzá, kiktől úgy veszi át az értesítést, mint ha most másképpen nem is vett volna tudomást a dologról. Hanem a beteget nem látogatja meg.

Pedig a beteglátogatás, már egyike a legsebbebb tetteknek emberek közt is, főleg keresztény szempontból. Ha valaki elmarad az istentiszteletről restség, szórakozás, üzlet vagy más hasonló földi körülmény miatt: megütközünk. De, ha arról értesülünk, hogy az illető komoly betegségben levőt látogatott azon idő alatt: megértjük, sőt méltányoljuk azt a szolgálatot, kivált ha tudjuk, hogy máskor nem tehetné. Ha pedig maga a prédikátor nem jelenne meg egyszer a szószéken, annak is szívesen elnézné ezt a nép, ha arról értesül, hogy váratlanul egy beteghez — talán énen egy halálos beteghez kellett mennie. Ismerünk olyan násztort, aki direkt lekötölte magát a nép előtt arra, hogy 24 órán belül meglátogat minden beteget, aklról hall és vigaszt visz, ha egyéb-ként bármennyi munkája volna is... Szép!

Jézusról meg az van mondva, hogy még két napig időzött azon a helyen, ahol az üzenetet átvette. Hát ő nem lett volna olyan készséges, mint jobb tanítványai? Ugy-e, azt nem lehet mondani. Mégis csak két nap múlva indult Bethánia felé, hol a lázlángok már magasra csaptak a szenvedő-

ben... Már alig reméltek Lázár nővérei és a látogatók... Már csak pislogott az élet lángja... Majd egyet még imbolygott és — bekövetkezett a vég!... Jézus az otthon legjobb bajátja még most sincs a láthatáron... A temetést is elintézik a jó Barát vigasztalása nélkül...

— Hát ilyen ember a ti barátotok? — szölhettek egyesek a gyászba borult nővéreknek.

— Már ez még sem volt szép! — mondhatták mások.

— A jó barát a nyomorúságban látszik meg! — Éltek az idézettel többen. — Megjelent nálatok, mikor nem volt baj a háznál, hivatlanul is, most meg hívásra sem jött, — gyötörhették a hitetlen szomszédok az amugy is nagyon megviselt szívű nőket.

Sajnos, ma is vannak ilyen "vigasztalók" nehé helyzetbe kerültek körül.

* * *

A gyászolás órái, sőt napjai is kezdenek telni... Egy... kettő... három...

A negyedik napon a faluvégén tul egy csoport porfedit utas közeleg. Jön a Mester tanítványával!... Az ismerősök hajtogatják a fejüket, hogy ilyenkor jön... Mások sajnálkoznak, hogy már nem láthatja meg az elhunyt barátot. Némelyek enyhítő körülményeket próbálnak kigondolni, hogy mentsék saját szívükben és esetleg mások előtt a Mester késedelmességét... Si-et elébe az egyik, majd a másik nővér. Mindketten gyöngéd szemrehányásfélét tesznek... Csak természetesen, Jézus azonban biztatja őket. Kilátásba helyezi nekik, hogy viszont láthatják fivéröket. Az ítélet napján, mikor mindenki feltámad? No nem, hanem még ma! Hiszen Isten meg akarja dicsőíteni magát Fiában ezen körülmény által.

Ez, igenis ez volt tehát az oka a késedelemnek, ez az oka annak, hogy Jézus nem látogatta meg a beteget. Mostan minden jóvá lesz téve. A szomorú ügy sokkal dicsőbb keretek között fog mostan kibontakozni...

"Lázár, jöjj ki! — csendült meg az élet és

halál Fejedelmének érces hangja a negyednapos halott kriptája előtt.

Megtörtént! Feltámadt! Kijött!

* * *

Ha úgy látszik, hogy nem jön oly hamar és oly módon az isteni segítség, mint szeretnénk, ne csüggedjünk el. A fő, hogy adjuk tudtára (ima

és hit által) Annak, aki segíthet. Talán várunk kell napokig, hetekig, hónapokig vagy évekig. Közben esetleg sirnunk kell betegeink felett, gyászolunk halottainknál, fizetni temetési és egyéb költségeinket, de akik Jézusban bíznak; nem fognak megcsalatkozni.

—Major.

HELYÉT MÁS VETTE EL.

E négy szó kiejtése után, — mintha a következő szavak szeretnének sorakozni egymásután kinek? mikor? miért? hol? ki? És e kérdések természetesen, a magyarázat pedig szinte nélkülözhetetlen, mert a nélkül e cím, valami jogtalan tolatkodásnak biztosít elsőbbséget; — holott olyasmivel egész bizonyos, mi nem fogunk találkozni. Ellenben igenis találkozni fogunk négy bibliai eseménnyel (két esetet az Ó-testamentumból és kettőt az Új-testamentumból véve), melynek egyenként igazolni fogják azon helyfoglalásokat, mik Isten szent akaratával megegyezők voltak. Ha a bibliai sorrendet kívánjuk követni, akkor először:

SETH-ről kell szólanunk. Felelőle ezt olvassuk: "és nevezé Ádám annak nevét Sethnek; mert adott ugymond én nekem az Isten más magot Ábelért, kit megöle Kain". Más szóval Ádám szerint Seth Ábel helyére állott. Ki által betöltetett, az Ábel erőszakos halála miatt keletkezett űr. Benne a szent mag nemcsak hogy méltó utódra talált, hanem a gyászoló és bánatos Ádám, sebzett szívére gyógyulást is jelentett. És bárha hosszú és nehéz korszaknak tetszett is, az Ábel kimúlásától a Seth érkezéséig terjedő idő, annak türelmes bevárása még is csak helves és bölcs cselekedet volt. Ennél a helyeserülésnél, jobban mondva

helyfoglalásnál nincs elkövetve jogtalanság, irigység vagy tolatkodás, mint számos esetben lenni szokott. Ez azért is történt így, mert a helyfoglaló Seth jóval később született, a hely megüresedésénél. Ő csak felnevelődése után vette tudtul nemes szívu testvérbátyjának meggyilkolását, ki a "szentmag" hordozására Istentől volt kiválasztva. Sőt mi több, ekkor azt is tudtul vette, hogy ő lett a "szentmag" második tovább hordozója. Boldoggá, meglegedetté és vidámmá tette őt az isteni kegyelem. Napjainkban is csak azok lehetnek valójában boldogok, kiket a jó Isten állít bármelyik helyre, mert azoknak gondolkodásában, beszédében, eljárásában és érzelmében megdicsőíttetik szent Neve. Sorrendünk szerint a második Ó-testamentomi férfiú, ki szintén Isten akaratából vette el helyét e'ödjének, azt találjuk, hogy

SAMUEL volt (Sám. I. 3. r.) Ő a 90 esztendőS Éli papnak volt nagy segítségére a templomi szolgálatoknál. Nemsokkal a templomba való kerülése után, gyermekkorra dacára még Éli pap életében, ő lesz Isten szent akaratának megértője és titkának kinyilatkoztatója. Éveinek szaporodásával megbízhatósága is tetemesen megnagyobbul. Papi megbízatása mellett prófétai tisztséget is nyer a lehető legjobb isteni kiténtetéssel. Róla örököltetett meg a következő fennsüges tudósítás:... "Felnevelédék azért Sámuel és az Úr

vala ő vele, ugyannyira, hogy semmi beszédet a földre nem hadja vala esni. És eszébe vevé az egész Izráel népe, Dántól fogva Bersebáig, hogy Sámuel az Urnak hívséges prófétája volna"... Az ő életeljárása az Éli életeljárásának teljesen az elmentétje volt. Mint gyermek megtanulta az Urnak szavát hallani, érteni és a szerint cselekedni. Ezért lett ő jogos arra, hogy Éli helyét még mielőtt az megüresedett volna (Éli halálával) — elfoglalja. Ötet Isten lelke képezte és készítgette úgy a papi, mint a prófétai tisztségre már gyermekkorától kezdve. És az a lélek bőven kárpótolta anyjának, apjának és később Élinek a hiányát. Urával való viszonya soha nem esett kifogás alá. Iránta való hűsége, megbízhatósága, őszintesége és munkabírása nem ismert változást. Ennek okáért elmontható az, hogy Isten után, nagyon sokat köszönhet az Izráel Sámuelnek, ki egyenesen Isten akaratából foglalta el, a részére kijelölt helyet és lett annak a helynek sikereiben gazdag betöltője. — Most pedig átlépve innen az Új-testamentom által megörzött harmadik szerenlőhöz, a Keresztelő (Bemerítő) Jánost nyomon követő

JÉZUS KRISZTUSHOZ. Mivel a János beszéde nélkülözötte a félelmet és kiméletlenül ostorozta a vétkeket és bünt: — benne vélte látni a nép, a számára rég megígért Krisztust. Lk. 3:15. Jól tudva ezt az alázatos szívű

János, arra törekedett, hogy e téves nézetet és véleményt teljesen eloszlassa. Amikor pedig azt magától elhárította, im így mutatta be a világ csillogó alanyát: "Én ugyan keresztek titeket vízzel; de eljő a ki nálamnál erősebb, akinek nem vagyok méltó, hogy sarujának kötőjét megoldjam; az majd kereszttel titeket Szent Lélekkel és tűzzel. Lk. 3:16." A Megváltó nem is soká váratott magára. Kevéssel e jánosi szók után, személyesen jelent meg ott a Jordánnál és Jánosnak, mint az ő elődjének a bemutatásához, a következő szavakat választotta: "Bizony mondom néktek: az aszszonyoktól szülöttek között, — nem támadott nagyobb kereszttel Jánosnál. a próféták mindnyáian és a törvény, Jánosig prófétáltak vala. Mt. 11:11—14. Mily kedves, ünnepies és lekötelezően őszinte formában lett itten végrehajtva a kölcsönös bemutatás. Tőlük, mint nagy szellemi egyvénektől, távol állott a kislelkűség, önzés és a féltékeny ség egyaránt. Mindkettő tudta küldetése célját, fontosságát és nyert megbízatásuknak idejét és határát. Egvik sem vágyta a másíknak szánt munkakörét, de még az elismerést sem Ellenben Jánosról is el lehet mondani azt, amit a bűnös nőről mondott Jézus — "Ez amit tehetett azt mivel". Igen, ő készítgette az utat Jézus számára, az emberi szívekhez, aki helvét el is foglalta nekie. miután ő a börtönbe vettetett. És mind ez történt a jó Isten szent akaratából. Tovább menve innen, szent könyvünk szerint

JUDÁS katasztrófális esetével találkozunk. Ő az utolsó vascsorától számítva, a Szent Lélek vétel előtti nánig hagyta tiressen helyét. Abban az időben

számos intézni való dolga került, az egymást megértő apostoli csoportnak. Körütekintő figyelmes séggel, kitűnő rendszeretével s példás egyakarattal kezdték és folytatták, a reájok váró intézni valókat. Így került sor arra is, hogy az örökre elbukott Judás helyére méltó apostolt válasszanak. Péter apostol a zsol-tárokban (69:6) olvasható próféciára hivatkozva határozza meg azon kelékeket, melyekkel rendelkeznie kell, a megválasztandó apostolnak. Mely szóról szóra ezt mondja: — "Szükség azért, hogy azok közül a férfiak közül, akik velünk együtt jártak minden időben, míg az Ur Jézus közöttünk járt-kelt. A János keresztségétől mind a napig, melyen fölveteték tőlünk, azok közül egy az ő feltámadásának bizonyossága legyen mivelünk egyetembe." (Csel. 1:21.) Hogy elnyerje osztályrészét e szolgálatnak és apostolságnak, melytől eltévelyedék Judás, hogy az ő saját helyére jusson." Péternek ez a bölcs ajánlata elfogadtatott és a két apostol-jelölt közül sorshuzás útján, Mátyás lett megválasztva apostollá. — Közmegelédésére ő nyerte el és töltötte be a Judás által megüresedett helyet. Mint Sámuel élivel szemben, úgy Mátyás is Judással szemben előnyt, áldást, nyugodtságot és isteni kegyelmet élvezett. Mert mindkettő teljesen odaszánta testét, élő szent és Istennek kedves áldozatul. Megvizsgálták, mi az Istennek jó, kedves és tökéletes akaratja és mindvégig ahhoz szabták földi életüket.

Vajha mi is, mint a jó Istennek ujjászületett gyermekei, mindenben kedvére törekednénk teljes szívvvel s megtartanánk minden körülmények között! — Vajha birnánk a Seth, Sámuel

és Mátyás Istenfélelmével, valódi hűségével, példás őszinteségével és állandó szolgálatkészségével! Törekedjünk arra, hogy e három fel emlitett férfiunak, mi is rendelkezünk alázatossá-gával, jellemével, megbízhatóságával, szelídségével és tisztaságával, hogy a számunkra kijelölt helyen, mint ők, mi is acélkaróként megálhassunk és Megváltónk nagy érdeméért egykor, örök üdvösséget nyerhes-sünk!

—Balogh

MEGKAPÓ ESET.

Ugy mondják, hogy egy amerikai nő speciális husvétí adományt küldött a Near East Relief fennhatósága alatt Siriában levő árvaházak részére. A pénz elégséges volt arra, hogy minden árva kapjon két tojást. Mikor azonban a gyermekek ezt megtudták, azt mondták, hogy jobb szeretnék, ha csak egy-egy tojást kapnának és a másíknak árán lehetővé tennék részökre, hogy filmen láthassák Jézus életét. Ugy is történt. A képek nagyon épületeseknek bizonyultak.

Mi ugyan nem rajongunk azért, hogy az Ur életének történetét filmen lássuk, de szép volt a gyermekektől, hogy inkább ilyesmit óhajtottak látni, szemben valami olcsó dologgal. Aztán az is, hogy amit óhajtottak, azért áldozni is készek voltak.

"Nincsen itt, mert feltámadott, a mint megmondotta volt. Jertek, lássátok a helyet, ahol feküdt vala az Ur." Máté 28:6.

ROBERT E. HENNESY
Mortician and Funeral
Director

**2070 NIAGARA STREET,
BUFFALO, N. Y.**

Temetkezési ügyben bizalommal
fordulhat ezen vállalkozóhoz.
Mérsékelt árak mellett szakszerű
kiszolgálást nyer.
Telefon: Bid. 6020.

EVANGELIUM HIRNÖKE

THE GOSPEL MESSENGER

Az Amerikai Magyar Baptisták
tulajaiana.

Editor in Chief: Rev. M. MAJOR,
felelős szerkesztő.
Editor: Rev. G. PETRE, szerkesztő.
Megjelenik minden hó 1-én és 15-én.

Published semi-monthly by the
Hungarian Baptist Union of America.

ELŐFIZETÉSI ÁR:
Egy évre\$2.00
Fél évre\$1.00
Subscription per year\$2.00
Subscription half year\$1.00

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
3715 Lorain Ave., Cleveland, Ohio.

Entered as second-class matter at the
postoffice at Cleveland O. under the
Act of March 3, 1879.

Rate of postage provided for in section
Acceptance for mailing at the special
1103, Act of October 3, 1917.

Szerkesztők rovata

A NORTHON BAPTIST CONVENTION konvenciói éve egy idő óta áprilissal végződik és május elsőjével kezdetét veszi az új esztendő. Tehát megint befejeződik egy év ezen hatalmas organizáció fölött, melyhez egyébként mi is tartozunk. A denveri nagygyűlésen júniusban beszámolnak az eredményekkel az arrahivatottak. Mi magyarok aránylag keveset tehetünk, de vajjon megtettük-e azt, amit megtehettünk az anyagi áldozat meghozatalának terén? Hát egyébként? Tartozunk Istennek és embernek avval, hogy a reánk áramlott áldásért viszont áldásul szolgáljunk az Isten országának szent ügyében.

A TAVASZ MEGÉRKEZTÉVEL erjeng az élet mindenfelé, nemesak a természetben, de az emberek gondolkodásában és érzelmi világában is. Különösen a gyermekeket és ifjakat ragadja el a természet varázslatos megújulása. Ilyenkor nehézzé kezd válni a tanulás az iskolákban és többé-kevésbé a templomba való menés és az ottani időzés is többekre fáradtságosabbá válik. Pedig mikor a lelki elhanyagoltság, a természet szépségeit sem tudja olyan boldogan élvezni a lélek. Ehhez sokat mondhatnánk, de hagyjuk mostan. A világi egyházak és egyetemek is megkezdik a zöldben tartandó szórakozásokat. Az auto

könnyűvé teszi a bárhova való eljutást és így a lelki munka megnehezedik, mert szétrebben a nép. Ahol uccai tiszteleteket rendeznek, azok sem lehetnek olyan látogatottak, mint ezelőtt. Azonban a bűn tovább rombol úgy a városok falain belül, mint kint a szabadban, ahova a nép szórakozni megy. Mit tehetünk, mint lelki nép evvel a helyzettel szemben? Kérünk hozzászólásokat ehhez a tárgyhoz. Folytassunk egy kis eszmecserét. Ide küldendő minden véleménynyilvánítás: 350 Austin Street, Buffalo, N. Y.

Zárólag csak annyit még, hogy ilyenkor kísért a farmvétel vagy a farmra való menés is legjobban s nem mikor az őszi szelek furújának és beköszöntnek a komor idők, esős, havasos napok. Mindenkinek jó szerencsét kívánunk ilyenemű vállalkozásához, de ugyanakkor jól átgondolást is ajánlunk, ha szabad.

JÉZUS IDEJÉBEN SOKAKNAK az volt az egyik rossz szokása, hogy az összejöveteleken az első ülést, az első helyet keresték. Ma is divik ez az eljárás a színházakban, aztán, ahol valamit demonstrálnak, valami új tárgyat mutatnak be a közönségnek. — Miért van az, hogy a lelki természetű összejöveteleken sokan a legmeszebb eső, az előadótól legtávolabbi üléseket keresik és szeretik? Az Ur idejében, aki a hátulsó helyet kereste, alázatosságát igazolta azáltal. Ma már nem mindig azok a legalázatosabbak, a legfinomabb lelkűek, de ha megfigyelésünk elég jól szolgál, némelyek éppen azért vonulnak a háttérbe, hogy annál biztonságosabban rendetlenkedhessenek, zajonghassanak. — Nem jut eszükbe, hogy nem csak Isten látja és hallja őket, bárhol is legyenek, hanem az emberek is. Talán nekik nem is tűnik az olyan rossznak, mint a rendesebb, finomabb, keresztyénibb érzékkel rendelkezők előtt és hisszük — Isten előtt is. Legyen áldott még emléke is azoknak, kik minél közelebb húzódnak a szószerkehez szívbeli melegséggel és lelki érdeklődéssel és azoknak emlékezte is legyen áldott, kik bárhol ülnek vagy állnak, illedelmesen viselik magukat nemesak az imaházban vagy templomban, hanem mindenütt az életben! "Fénykedjél ottan, ahol vagy".

"ÖRÜLJETEK AZ ÖRÜLÖKKEL" mondja az ige. Husvét ünnepén mindenütt örvendett az Isten népe az Urban és az ő csudálatos dolgaiban. Azonban ottan fokozottabb volt a lelki öröm, ahol újjászületett lelkűek követték a Mestert a hullámsírba, hogy megkereszteltessenek Jézus példájára. Azonkívül, hogy feltámadás szép ünnepén örültünk egymással a nap általános és örökérvényű jelentősége felett, de speciálisan örvendünk azokkal a testvéri körökkel, melyeket az Ur megtért lelkűkkel megáldott. — Legyen áldás az őszinte fáradozás gyümölcse felett mindenütt!

CSAK FIATAL KERESZTYÉNEKNEK VALÓ.

Ezt többféleképpen lehetne értelmezni, de mindjárt ideiktatjuk, hogy olyanokra gondolunk, akik nemrégén fogadták el az Urat és lettek tagjaivá gyülekezeteinknek.

Az ilyeneknek soha nem kellene elfeledni, hogy Jézusért tették ezt a bátor lépést. Ha tehát megközelít a kísértő őket, legyenek résen és lépjenek fel az ő nevében és erejében. Igen, Isten alkalmazott különféle eszközöket, hogy megismerhettük őt, de mégis a tény az, hogy Isten volt mindenekben a fő. Az újtestamentomi gyülekezeteiben senkit nem "beszélnek rá". Világi egyházaknál egészen más ként áll. Megkeresztelik a csecsemőt és majd megmondják neki, hogy ő "keresztyén". Aztán rábeszélik a gyónásra, bérnálásra, konfirmációra s a többivel bevett egyházi szokásokra. Krisztus ellenben arra utasította tanítványait, hogy előbb tanítsanak s azokat, akik hisznek, keresztteljék meg az Atyának, Fiának és Szentléleknek nevében. Így lettek keresztyének azok is, akiknek ez a kis elikk szól és álljanak erősen elhatározásukban, mert az egy-szersmindenkorra bibliai.

De a kitarítás ne legyen egyoldalú — csupán elméleti. Legalább is ne maradjon ilyen. Tevékenykedni kell. Gyakoroljátok magatokat a Jézusról való bizonyágtevésben. Szájjal tegyünk vallást arról, amit és akit hiszünk szívünkkel. Azonkívül hozzunk áldozatot az Ur szent ügyéért. Csak az marad meg, amit Jézusért teszünk.

“A ki mindvégig megáll, az megtartatik”.

EDDIG SEGITETTE URUNK A MENHÁZAT.

Ezen felíratott helyezzük majd az “Uj Menházunk” homlokzatára az ünnepélyes megnyitásnál.

Minden nagy és nemes csendben egyesek által született meg, s miután valamennyire kibontakozik, azután sorakoznak hozzá nemes szívű emberek. Révész László t. ifju buzgalommal kezdte meg pásztorkodását Bridgeporton. Gyülekezeti teendője mellett lehetővé tette egy pár öreg elhelyezését az első kápolnájuk épületében, melyet még elődje, Gazsi István t. berendezett szépen egy más célra. Majd Révész t. mellé állt a bridgeporti női egylet, mely mindig lelkes támogatója volt szövetségünknek. — Vangor t.-nő évek hosszú során méltó elnöknője volt e női egyletnek s több mint ezer dollárt tett bele a Menházba, mielőtt átadták Szövetségünknek. A bridgeporti női egylet tartotta a gyülekezettel a mentőkötetet, míg mi segítségükre nem siettünk.

Mióta Szövetségünk átvette a Menházat mindig kísérleteztünk szilárdabb alapra helyezni. A menház bizottság régóta keresi azt a “farmot”, hol menházunk saját lábán járhatna. — Kutattunk Bridgeport és környékén, valamint Cleveland és környékén több napon át, de mivel Szövetségünk pénztára üres volt, nem tehettünk semmit. Megkellett nyugodnunk abban, hogy Isten fog majd intézkenni ezen a téren, ha kedves az ügy előtte.

Hála a mi jószágos, gondviselő Atyánknek nem esalódtunk ő benne. Elküldötte Smenyák t.-ért a buffaloi konvenciónkra, aki egy nagy össze-

get felajánlt a Menház részére. Azután nem csak egy nagy összeget, hanem a chicagói 31-es főmentén való farmjának a legjavából adott 30 akert, s neki maradt 20 aker. Smenyák Pál t. és t.-nő nem feleslegből, hanem a szükségesből adták. Nem a hasznavehetetlenségből, hanem a legjavából adtak Urunknak. — Azt is mondhatjuk, hogy nem a bővölködésükből, hanem igenis a szűkölködő beosztásukból adtak az Urnak. Ez a harminc aker, amint Matuskovits t. írta, paradicsom. Egy almás farm. Van rajta ezer almafánál is több.

Megvaljuk az igazat, amikor Smenyák t. a fentemlített nagy ajándékot ígérte Menházunk részére, megijedtünk, mivel Szövetségünk terén nem voltunk Istenünk ilyen csodáihoz hozzászokva. Nem tudtuk magunknak azonnal megmagyarázni, mi is legyen ez. Ilyenkor persze az ördög minden erejét összeszedi és a tiszta szívből való ajándékot valami érdeknek akarja bemagyarázni. De hála az Urnak, hogy többen megsegítettünk és most úgy vagyunk, mint Péter mikor az angyal kivezette a vaskapukon a szabadba, csak azután látta, hogy az Ur az ő szabadító angyalát küldte segítségül. Azért bocsásson meg Smenyák t., hogy kétségbe vontuk nagy áldozatát.

Most azonban rajtunk a sor, hogy ez adományt használni tudjuk, pénz kell! Hogy öregeinket május 1-ére kiszállíthassuk, az épületeket egy kissé kijavítsuk.

Szövetkezeti pénztárunk azonban üres ez idő szerint, pedig egy ezer dollárra már márciusban szükségünk lett volna, de ez ideig csak reménykedünk.

Mivel a munkás gyűlés, melyet Clevelandban tartottunk, engem szemlélt ki a Menház pénzbeli ügyének gviütésére, azért kérem a Szövetségünk keretében való testvéreimet tegyünk ezt a fontos ügyet magunkévá és cselekedjünk azonnal, amit csak tehetünk. Probáljon valamelyik k. t. vagy t.-nő most megijeszteni egy nagyobb összeggel. Most már nem félünk tőle, mert Smenyák testvér által tanultunk bízni a mi szívből adakozó testvéreinkben.

Mi azért imádkozzunk, hogy Urunk indítsa meg a szíveket és az emelt összeg jöjjön be pár napon belül. Mi hiszünk testvéreinkben és nem is fogunk csalatkozni. Kedves

amerikai magyar testvéreim had legyen szabad azt mondanom, hogy az utolsó lelki munkás gyűlésen Clevelandban, ahol huszonnyolcan voltunk jelen, egy olyan lelkesedés és az amerikai egy millió magyar nép megmentésére való szent vágy nyilvánult meg, amely minden egyessünket a legmesszebb menő szent cselekvésre buzditott. Nagyobb szabású munkát kell végeznünk. Ne féljünk, a mi Istenünk nagy Ur, Ő segít, amikor azt látja, hogy a szent ügyért s öregjeink ért vesszük fel a küzdelmet. Minden pénzt a Szövetség pénztárába küldjünk:

REV. J. BOTKA

652 Lodi St.

Elyria, Ohio

—Dulity Miklós

AZ UJ MENHÁZRA ADAKOZTAK:

Miss Freada Koeker	-----	\$25.00
Matuskovits család	-----	\$25.00
Dauda Vil. és családja	Buck.	\$10.00
Clev. W. Sidei Női Egylet	---	20.00
New York City Női Egylet		\$100.00
Cziráki Gyula, Cleveland, O.	---	\$10.00
Veres Györgyné, Cleveland, O.		5.00
Carteret, N. J. Gyül.	-----	\$20.00
Roseton N. Y. Gyül.	-----	\$20.00
Megyesi S. Roseton, N. Y.	---	\$5.00
Gáspár I. Roseton, N. Y.	----	-3.00
Detroit, Mich. Női Egylet	----	\$50.00
Popa Simon, Grte City, Ill.	---	\$5.00
Torán Józsefné, Grte City, Ill.	---	\$2.00
Alesza Imréné, Bethlehem, ma.		\$5.00
Cleveland West Sidei Zenekar		\$16.55
B. Berta, Cleveland, West Side		\$5.00
Rev. M. Major és neje Buffalo		25.00
Fekete L.-né, Buffalo, N. Y.	---	\$2.00
Hunstburg, O. Misszió	-----	\$12.00

Ki lesz a következő?

Missziómezőkről.

EAST ORANGE, N. J.

MAGYAR NAP. — Március 15-ike a magyar társadalom minden rétegében s így Amerikában is igen nevezetes dátum, amelyről népünk 1848 óta mindig valamilyen ünnepélyes keretek között emlékezik meg. Nem azért nevezetes időjelzés ez, mint azt — sajnos — némely hazánkfia még ma is gondolja: t. i., hogy akkor háborított volt meg szegény nemzetünk békéje és elvétel volt önállóságának boldogsága. Nem azért!

Hiszen ilyesmi nem is volt. Március 15-ike nevezetesen a magyar fajunk előtt azért, mert az azokat az eszméket zárja magában, s állítja magyar szemeink elé, amelyek egy elcsigázott, megnyomorított és életképtenségétől megfosztott nemzetnek (mint a mi esetünk is volt) szabadságát, nemzeti jólétét és önkormányzatát volt hivatva biztosítani. Hogy ez a kívánatos magyar szuverenitás, függetlenség még 81 év után is csak nemzeti fájó lelkünknek izgalmas kívánság, erre a magyar történelmünk szomorú adatai nyújtanak teljes felvilágosítást.

Egy ilyen magyar hazafias jellegű ünnepély keretében emlékezett meg március 15-ike alkalmából az East Orange-i szeminárium magyar osztálya is, Kautz tanár tv. találékony vezetése alatt. Ez ünnepélyre tisztelt meghívják a közeli magyar gyülekezeteket is s különösen az ifjúságot, akik méltányolták is a megtiszteltetést, mert számosan jelentek meg az ünnepélyen.

Itt be kell ismernünk azt a tényt, hogy mi AMERIKAI MAGYAR BAPTISTÁK ez ideig kevés gondot fordítottunk nemzeti életünknek fejlesztésére; atyáink honának ismertetésére. Csak egy főcél lebegett szemünk előtt (és ne tévesszük el ezt ezeketán sem); az Evangéliumot hirdetni, Krisztust prédikálni (Kor. I. 1:23.), keresztyéni életünket ápolni és honfitársainkkal a Krisztus igazságát megismertetni. De kizárja-e ez magyar voltunk megtartását, sőt annak ápolását? Nem! Mert, hogyan fogják magyar származású ifjaink keresztyéni hivatásukat elvégezni, ha nem lesznek anyanyelvét beszélő ifjú hívők? (Róm. 10:14). Hogyan fogják megismerni az Urat azok a százazrek, akik még több évtizedeken át csak nemzeti nyelvükön tudják az Ur Igéjét megérteni?

E hazafias jellegű összejevetel igen alkalmas volt arra, hogy az ifjak halljanak ATYÁINK földjéről, kulturális és morális életéről. A program a magyar szépirodalom s a remekírók személyeiből volt összeállítva.

Először is megható lelkülettel énekelte a közönség az amerikai himnusz; ezt követte aulirott tv. alkalmi megnyitó imája. Kautz tanár tv. elismerő szavakban üdvözölte a szép számmal megjelent ifjú közönséget. S egyben sajnálatát fejezte ki a felett, hogy Orosz tv. és a magyar fő-

konzul nem jelenhettek meg. Ismertette az ünnepély jelentőségét, melyet összefoglalva abban emelte ki, hogy az Amerikában született s itt nevelt édesanyja nyelvét beszélje és nemzete iránt keblében egy szerető szív dobogjon. Ezt azzal igazolta, hogy atyáinknak ezer esztendőn át, mindig voltak olyan eszenciális fiai, mint bármelyik civilizált országnak. Népünk mindig a kultur nemzetek sorában állt. Sőt mitöbb, védő bástyája volt a nyugat európai népek művelődésének.

Ezt követte Bíró J. tv. (tanuló) "Isten" című szavallata, amely lebilineselte az ifjak figyelmét. Petruzsán J. tv. (tanuló) érdekes előadást tartott "Szent István első koronás király népéről". "Te Hozzád Szól Éneke", énekelte a szemináriumi női kar. Balla Gy. tv. (tanuló) igazi hozzáértéssel szavallta: "Szép magyar nyelv" című költeményt. A szemináriumi férfi kar énekelte: "A szózat" című nemzeti dalt. Kovács Rózsika tv.-nő (iskolás) szavallta: "A Magyar Leány". Végző I. tv. (tanuló) előadta "Március 15-ike nagy jelentőségét". Fodor G. tv. (tanuló). "Talpra Magyar" és Kása J. tv. (tanuló) jóleső hangsúllyal mondta el: "A Munka Népe" című szavallatát. A férfi kar ismét énekelte: "Nem! Nem! Soha!!

Ezeket követőleg Kautz tv. bemutatta a nemzetközi Baptista Szemináriumnak nagytudású elnökét: Dr. F. Andersont, aki szintén mély elismerő szavakban üdvözölte a magyar ifjakat s egyben örömet fejezte ki a felett, hogy méltánvolják a magyar jellegű ünnepélyt. Dr. Anderson igazi történelmi adatokkal világosította meg nemzetünk szenvedéseit, melyeket a törökvilág zúdított s hozott szegény volt hazánkra.

Ezt követte az ünnepélyt megkoronázó rész: egy melódramma: "Mi a Haza?" Elszavallta Revák I. tv. (tanuló). Csapják K. tv. zongora és Kautz tv. ének kíséretével. Március 15-ike hősenek, Kossuth Lajos díszképének az átadása Matuskovits tv. által, melyet rövid buzdító szavakkal adott át a Nemzetközi Baptista Szeminárium Magyar Osztályának. A közönség fennállva énekelte a "Magyar Himnusz" s ezzel az ünnepély és Gazsi I. tv. alkalmi záróimájával méltó befejezést nyert.

Végül szabad leaven megemlékezni arról is, hogy leányaink az alkalmal is igyekeztek bebiztosítani azt,

hogy ők magyarok, mert a programot megtöltötték azzal, hogy fagyalt-ról és otthon készített jó sütemény-ről bőven gondoskodtak.

Az Istennek áldásai nyugodjon meg jobb jövőért esdő volt magyar hazánkon; itt élő ifjainkat pedig nevelje és tartsa meg jó és igaz magyar baptista istenfélő hívőknek s az ő országának építésére.

Megbízásból: N. Kovács,

PERTH AMBOY, N. J.

— Öröm ünnep. — Jóleső öröm

tölti be szívemet, mikor a Perth Amboyban élvezett örömről jelentést tehetek.

Virágvasárnapján kora reggel már érezhető volt a vasárnapi iskolában a gyermekek jó kedvűből, a felnőttek kigyult arcáról, a prédikátor örömet hirdető magas szárnyalású beszédéből, hogy itt nagyon sok áldást tartogat az Ur, az ötlet szeretőknek.

A megelőző héten evangélizálás volt Rev. Orosz István, a trentonj gyülekezet nagytehetségű prédikátorra elfoglaltsága dacára is kész örömmel hirdette itt az Ur igéjét. Fogadják hálás köszönetünket.

Vasárnap este lett a koronázási ünnepély.

A garfieldi zenekar 7 órakor gyönyörű zenével nyitotta meg az ünnepélyt. Az imaház rohamosan megtelt testvérekkel és barátokkal, úgy annyira nőtt a vendégek száma, — hogy az imaház nem volt képes befogadni a vendégeket.

Hallgattunk alkalmi rövid és hosszú szavallatokat, Gróf Mariska t.-nő éneket adott elő egy barátnő hegedű kíséretével. Kurtz tv. szintén egy énekekkel örvendeztetett meg bennünket. Közben többször a garfieldi zenekar Orosz Attila tv. vezetésével nagyban emelték az ünnepély sikeres értékét. A Cseh tv. és fia Vilmos is velünk volt egész nap s úgy reggel, mint este kedves hegedűkkel sok örömet szereztek.

Ezekután az evangélizáló prédikátor a Zsidókhöz írt levél 11:24—25 versek alapján. Ezen magasatos prédikáció áldásos hatását úgy a testvérek, valamint a barátok szívében én megvagyok győződve, az Ur megáldja, kiváltképen a 7 fehér ruhás lálekhez volt nagy hatással, akik bol-

Dear Cholly: I sat down and wrote myself a letter it ran as follows:-

Gyülekezetünk vezetője Kovacs Miklos Predikator
Kedves Petre testvér:

Legyen oly kegyes ezt a következő cíket
az Evangelium Hírnökbe közölni:
† Április 24-diken 1938-dik ében egy meg léző jelentést
tett, ami Kovacs Predikator testvérünk abban hogy
leköszönt a Garfieldi Magyar Baptista gyülekezet
vezetéséről. A Kovacs ^{Élis} testvér és kedves családja Augustus
30-dik an 1938-ban távozik Homestead Pennsylvania
ban ahol az Úr munkáját fogja folytatni. A Kovacs
testvér a múlt 22 évben folyamatosan hűségesen
vezette a Garfieldi gyülekezetet mely ut a Minden-
ható aida meg ötet és kedves családját.

~~Felavatták elött Kovacs testvér.~~ A ~~Kedves~~ Kovacs
† ^{Kovács} testvér az elemi és a felsőbbi iskolát Magyar országban
kezte meg és Amerikában folytatta az International
Baptista Seminaryban Scranton Pa. ahonnan
1915-ben le vizsgázott Ami Kovacs testvér. A Phila-
delphia Magyar Baptista gyülekezetben volt fel-
avatra mint Predikator és Feb 14-diken 1916-
ban jött Garfieldra ahol az Úr munkáját

~~meg kezdte. A Kovacs tv működése alatt a
Garfieldi gyűlést fejlődést és előre halást
ugy^{szemből} ^{szemből} ^{szemből} mint anagilag és független mind
adosagoktól is most jelenleg jó financiai
helyzetben áll. is most erben a templom belsége~~

A Kovács tv. 22 évi keresztül dolgozott nagy lelkesedéssel
ő mint ültörője volt ennek a gyülekezetnek sok
külkülözt és fáradságot nem tekintve harcolt
az Isten országáért ügyének előmozdításában,
Munkája alatt a Garfieldi gyülekezet fejlődött
és lassan halat úgy szemből mint áragyilag is
független minden adóságtól és most jelenleg
jó financiai helyzetben áll. Az ur adjon
erőt a Kovács tv. ^{is} munkájának és segítse hogy Komestradon
is nagy szolgálatot teljesíthessen az ő szent
ügyekért. Hiszünk és bízunk az urban hogy
urunk segítségével és testvéreink imájával az ur
nem feledkezik el rólaunk sem.

Gyul Jegyző

1888
Ihre kurtz Lazus

dogan, szent meggyőződéssel léptek a hullámsírba.

A keresztelési aktust a gyülekezet munkás-buzgó prédikátora, Kesskés Gábor tv. végezte.

Kívánunk sok örömet, sok kitarást és türelmet az újjá született testvéreinknek. Segitse őket az Ur nagy és nemes munkát végezni az Ur országa építésében, a lelkek megmenekülésében.

Megbízásból egy jelenvolt.

NEW BRUNSWICK, N. J.

Husvét és tavasz boldog örömet élvezte ez évben is gyülekezetünk. Minden időszaknak meg vannak a sajátos örömei. De a tavasz mégis az első helyet foglalja el örömünk előidézésében. Amikor láthatjuk az új életet és az új élet üdvözlő bennünket. Az örömünk teljességét azonban csak a lelki tavasz okozza. Amikor a mi örömeink az angyalokéval egybefűződve egy szép virágkoszorút képez.

Egy ifjú testvérünk a lelki rideg tél után találkozott az élet fejedelmével, kinek parancsát megértvén meghalt-e eszét; villágnak, hogy fel támadjon egy új életre. A mi Gazsi István pr. tv.-ünk megragadva e kedves alkalomnak minden percét, hathatós szavakban költögette mindazokat, kik még nem vették észre, hogy itt van a lelki tavasz.

Ugyisintén a keresztségi aktust is ő végezte, nagy számu érdeklődő közönség előtt. Reá mutatva azokra a bizonyítékokra, melyek a Biblia keresztség igazsága mellett tanuskodnak.

Sziből üdvözlöljük ifjú testvérünket életének kettős tavaszán. Legyen hű az élet Urához a sirig.

PHILADELPHIA, PA.

Keresztség. — Örömmel tudatjuk lapunk olvasóival, hogy ismét megáldott bennünket az Ur. Husvét napján két megtért lélekkel szaporította az Ur klesiny seregének számát, kik Jézus példájára, a mi Fazekas prédikátor testvérünk által alámerítettek. Örömeinket, a többek között fokozta a mi érdeklődő, látogató barátaink megjelenése is, amiből láttuk az Urnak nagy kegyelmét és munkálkodását a bűnösök megmenekülésében.

Az alkalmi igéket mindkét ízben Revák István theologus testvérünk szította mindnyájunk nagy megelégedésére.

A keresztség után kézrátétellel áldásos ünnepélyünk végett ért.

Az Ur nevelje gyenge plántáit egy házában szent neve dicsőségére.

Egy jelenvolt.

HOMESTEAD, PA.

Az első negyed évét töltöttük el Isten kegyelméből 1929-ik esztendőnek. A kezdetnél azt hittük, hogy csak szomorúság van részünkre, mert a betegeknek száma folyton nőtt. De azért kétségbe nem estünk, hanem folyton a nagy orvosnál Jézusnál időztünk, hit teljes imáinkkal, míg nem választott és betegeinket egyenként helyére nem állította. Legutóbb Szabó Mihályné t.-nőnk lett sikeresen megoperálva torok bajból.

Hanem mink a lelki betegekért is folyton imádkozunk és Urunk itt is meg hallgatott bennünket. Válaszolva imánkra, március 10-én örömet rendezett részünkre. Két megtért lélek lett alámerítve a hullámsírba az ur Jézus példájára. — Örömeinket fokozta az, hogy az egyik kedves testvérünk Duquesne munkálkodásunknak gyümölcse. — Őt szép gyermeke és kedves felesége van. Hisszük, hogy ők is követik Jézust mentől hamarabb.

Míg a másik kedves testvérünk homesteadi ifjú, kinek kedves mamája egy éve, hogy átadta szívé Jézusnak. Kedves apja sem ellenségünk, hanem jó barátunk a többi gyermekekkel együtt. Urunk adjon ehhez hasonló örömeinket minden helyen és az új plántákat tartsa meg és nevelje nevének dicsőítésére és országa építésére.

—A. Stumpf.

AKRON, O.

"Pál Apostol Férfi Kör."

Már az elmúlt év őszén az a gondolat foglalkoztatott egy tv.-ért, hogy a gyülekezetben szervezve vannak a nők, az ifjak, a leányok, csak ép a férfiak ereje nincsen összpontosítva egy nemes munkára. Külön-külön, szervezetlenül is lehet dolgozni és dolgoztak is a férfiak, de együtt még többet tehetnek, Isten lelke ezen test

vért arra indította, hogy szóljon fel és közölje gondolatát a testvériséggel. Meg is tette és szava viszhangra talált. Így éreztek többen a férfi testvérek és összejöttek, imádkoztak és megbeszélték közösen, hogy mit tehetnének Isten dicsőségére. Az Ur Leleke által felemelték szemeiket és meglátták a nagy munkateret. Így azután megalakult: A Pál Ap. Férfi Kör". A kör Isten lelke indítása folytán a következő célokat tűzte ki: Az összes testvériség szellemi nevelése, az evangélium az akroni és vidéken lakó magyarsághoz való eljuttatása. Az öt világrészben végzendő misszió munka imában és anyagiakban való támogatása. A kör tagjai minden második szombat este jönnek össze, s ima, aztán a tapasztalok elmondása után előre közösen beszélnek meg a két heti programot. A kör elsőnek tette programjában az összes testvériséget felkeresték, kettesével, hármassal és mindenütt imádkoztak, énekeltek és egymást buzdították a komolyabb, buzgóbb lelki életre. Azután a város különböző részében 2—3 estét tűztek ki, hol meg lettek a szomszédok is hiva és a kör vezetője vezetése alatt énekeltek több éneket a közönség és imával megnyitják a tiszteletet, aztán többen vallást tesznek szavakban énekekben, egy testvér pedig a Bibliából olvas és közös imával zárnak. Az utóbbi időben, már a barátok lakásaira jönnek össze és hirdetik az evangéliumot. Egy egy ilyen összejövetelen vannak és már voltak 10-től 50-ig. Még a munka új és nagyon sok eredményről a kör nem számolhat be, de a testvériségről lehet mondani, hogy lelkesebbek, imaházajáróbbak. Az imaházunk hétköznap 25 százalékkal látogatottabbak. Az adakozásteren minden tag nevékedik. Egy vasárnapot tűztünk ki, hogy a templom törlesztésére 180 dollárt hozunk össze és közel 400 dollár jött be gyülekezetünkben ujabbnál ujabbnál látogatók jönnek, úgy hétköznap este, mint vasárnap. Senki ne értsen félre bennünket ezeket nem dicsőítésből mondjuk el, hanem szeretnénk buzdítani férfi testvéreinket, hogy hasonló módon szervezkedjenek és meglátják, hogy mennyi örömet ad az Ur az ő Szent munkájában. Még csak azt jegyezzük meg, hogy ez a munka teljesen a férfikör által van végezve. A prédikátor végzi az ő munkáját és a körnek egy vezetője van, ki a pró-

dikátorral mindig tudatja, hogy mi a program, hogy ki legyen jelentve, A kör vezetője a Cseh testvér ő volt akit Isten Lelke indított arra, hogy a férfiak szervezkedjenek. Imádkozának éretünk Lelki testvéreink, mi is imádkozunk, hogy az Ur adjon ébredést mindenütt, hogy szent neve meg dicsőítessék mindenütt.

—Lóvas,

Személyi hírek

MRS. HELEN T. DOIG egészségének visszaállítása céljából Fort Edward, N. Y.-ban időzik mostanában. Biztosra vesszük, hogy nagyon érzi hiányát new yorki munkatérén, ahova azonban, — ha Isten is úgy akarja, július havában vissza fog térni. Kívánunk az Úrtól teljes felépülést!

DOMONKOS JÓZSEF tv. Sándor nevű fia eljegyezte Kovács András tv.-ék Juliska nevű hajadon leányát. A jegyesek "gyülekezetünk érdemes tagjainak kedves gyermekei". Az Ur áldja és vezesse őket elhatározásukban!

FERKÓ ISTVÁN tv.-ünknek, ezen "szabad" fogoly atyámfiaának nagy az öröme, mert Cslzmárk tv., a diós győri préd. reményteljes levelet írt arról, hogy az evangéliom eljutott hazai rokonaihoz is. Ezt a börtön nehézfalai mögött tette lehetővé fent nevezett tv.-ünk. De nemesak rokonai hallhatták az Igét Idálg, hanem többen mások is. Akik igazán megvannak mentve, azok mindent megtesznek, hogy mások is Isten megváltott gyermekeivé váljanak. Kívánunk áldást úgy a Ferkó tv., mint a Cslzmárk tv. nemes igyekezetéhez.

HADI JANOS testvér és testvérnő, kik az Ur oltárára tették le életüket vagyoniukkal együtt, az öreg koruk kellemetlenségével mellé, még a betegség is el látogatott. A lelkidokorok, testvérek felváltva éjjel-nappal több héten keresztül példás hűséggel teljesítették, ami Megváltónk akaratát. Legyen hála ő néki; ismét együtt örülhetünk öreg testvéreinkkel imáink meghallgatásán.

GRIBICK MIHÁLY diákonus tv.-ünk családai tüzhelyéből ki ragadta a betegség Ilonka kedves leánykáját. A fiatal leánykát az Ur a halál torjából haza vinná. Még a súlyos operációt végző orvos sem bízt a

leányka életben maradásában. De a szülők imában megkérték az orvosok, "Orvosát", hogy fogja meg az operációt végző orvos kezét. És az meghallgatott. Ilonka teljes egészsége eloszlatta a borot a kedves otthonból ismét,

VEGYES HIREK.

A Northern Baptist Convention ez éven Denver (Col.) városában fog tartatni és pedig június 14—19-ig. A sokunk által előnyösen ismert Dr. Charles Brooks, ki jelenleg az Englewood baptista gyülekezetnek vezetője Chicagóban egy turista csoportot szervez, mely meg fogja tekinteni a világhírű, természeti csudákban gazdag Yellowstone National Parkot. Hisszük, hogy sok tanulságot fognak hozni magukkal úgy a konvencióról,

Fényképét

valaki valahol akarja

Varga Imre

FÉNYKÉPESZ

307. Genesee and Beatty Street,
TRENTON, N. J.

Telephone: 7—5780-W.

MIERT ÖRVEND NÉPSZERÜSÉGNEK AZ ÉLETBIZTOSÍTÁS GAZDAGOK ÉS SZEGÉNYEK KÖZÖTT EGYARANT?

Az életbiztosítás népszerűségének titka a szerződés szövegének határozott voltában rejlik, és abban, hogy mindenki biztos arról, hogy a biztosítási összeg biztosan és gyorsan kintalattik.

Ugyanis meg van határozva, hogy mennyi összeg utalandó ki halálesetkor: hasonlóképpen a befizetési járulékok is meg vannak állapítva és a szerződésnek alkalmasságát képezi s azért soha nem emelhető. Mikor egyszer egy ilyen kötvény aláíratik, az ügy el van intézve, biztos és a tételekre támaszkodhatunk.

Az életbiztosítás tehát "ingatlan" vagyont létesít az embernek, mely halálesetkor azonnal érvényesíthető, kézbe vehető. A szegény embernek, vagy az átlagos egyén számára az életbiztosítás képezi a legegyszerűbb módot arra, hogy pénzbeli birtokhoz jutassa hátramaradott szeretteit.

Szükséges az, hogy az ember birtok birtokkal? Csak néhány ember van, kire nem támaszkodna valaki, és minden embernek tanácsos, kinek vannak rá támaszkodó hozzátartozói, hogy hagyjon hátra annyi birtokot szeretteire, amennyit csak tud, azoknak segítségére. Mindig kerülnek kifizetésre váró adósságok és elintézendő temetkezési költségek, valamint folyó kiadások az ügyek intézésének és az elhelyezkedésnek ideje alatt. Igazolhatja-e magát bárki is aval szembe, hogy a szomorú órákat még nehezebbé teszi a val hogy szegénységgel is terheli

azokat, akik megvédésére ő többé nem vállalkozhatik? Mindnyájan egyhangulag így felelnek: "Határozottan nem!" És ennek elkerülésére a legegyszerűbb mód az, ha vásárol egy biztosítási kötvényt (policy).

És miért nem venne egy biztosítási kötvényt olyan társulattól, melyet az Ön baptista testvérei menednek magukénak és ők irányítják? Teljes törvényszerűséggel dolgozva, kiállíthat bármilyen természetű kötvényeket ez a társulat, és azonkívül nagy tökéfőlsége — 120%-os fizetőképessége. Olyan erős, mint a legerősebb aztán évről-évre gyarapszik. Felszólítjuk, hogy legyen tagja. Írjon nekünk, bejelentve születési idejének évét, hónapját és napját, és mi leadjuk ajánlatunkat olyan kötvényre, mely legjobban megfelel az Ön korához. Egy millió (1.000.000) dollárnál többet fizettünk ki a megalapítás — 1883 óta.

GERMAN BAPTISTS' LIFE ASSOCIATION, BUFFALO, N. Y.

— ÜGYKEZELŐINK: —

Chermaz Ferenc, Buffalo, N. Y.
Péntek József, Homestead, Pa.
Nyul Pál, Trenton, N. J.
Rev. Fazekas János, — Philadelphia, Pa.
Honeseko József, New Brunswick N. J.
Meyers Lajos, Cleveland, Ohio.
Balogh István, Chicago, Ill.
Tamits Lajos, East Chicago, Ill.
Rev. Botka József, Elyria, Ohio.
Fanchal Dénes, Detroit, Mich.
Gere András, Cleveland, Ohio.
ass Imre, Youngstown, O.



VASÁRNAPI ISKOLA

Rovatvezető: KINDA SÁNDOR 16 Low St., South Norwalk, Conn.
Contributor: Pauline V. Balaton, 152 Washington, Ave, Kenmore, N. Y.



Az értelmes eszmecsere fontossága.

— Folytatás. —

A vasárnapi iskola tanító sem tarthat maga mellett egy pálcát, hogy azzal terelje figyelmet a lecke tárgyára. Hanem a vasárnapi iskolán kívül tartson észszerű eszmecsere és az iskolában fölmerült egyes lényegesebb osztály zavaró dolgokat az összejöveteleken együttesen megvitatni. Az osztályban fölmerült dolgokat nem minden alkalomkor kell eszmecsere formájában meg tárgyalni, hanem azok lennének hézag pótlók és alkalmasok az előbbi eszmecsere tárgyához. A megvitatandó kérdések legyenek az életből kimerítve, melyekkel a gyermek is ismerős. Például legyen fölvetve egy eszme, mely képezze a jövő összejövetel eszmecsere tárgyát. Minden gyermek, ki abba az osztályba tartozik, írásba adja be feleletét, s miután mindenki levele fölolvastatott, akkor együttesen megvitatják az anyag minőségét. Ezzel a methodussal nem csak gondolkodni tanul a gyermek, hanem észszerűen beosztani az írott anyagát. Az alábbi sorokban van egy kérdés, mely alkalmas egy ily összejövetelre.

Egy embert rabláson talált egy rendőr. A rabló ezt észrevette és azonnal menekülni kezdett. Futásnak iramodott, de a rendőr is szaladt utána. A rabló egy befagyott patak felé vette az irányt és siksrült is neki átmenni a jégen, de a rendőr nehezebb lévén, alatta beszakadt a jég és beleesett a vízbe. Vissza néz a rabló és látja, — hogy a rendőr élethalál közt küzd. Könyörületességre indul és visszament s kihuzta a rendőrt a vízből. A kérdés az: "Mit tettél volna, ha te lettél volna a rendőr, elengedted volna, vagy hivatásod szerint bevitted volna a rendőrállomásra?"

Erre a kérdésre a feletet szíveskedjenek a vasárnapi isk. rovat-vezetőjének beküldeni, s alkalomadtán hozzuk az érdekes feleleteket.

— Kinda S.

A TEGNAP CSUDÁS DOLGAI.

Írta: Jane V. Roach.

Bárminek az első példánya nem mindig talál tárt karokkal való elfogadásra. Minden új találmánynak idő kell, hogy közhatalmává váljék. Azon tárgyak nagyrésze, melyek a közszükségleteket képezik ma, tegnap még a megesodált dolgok közé tartoztak.

Amerikában az első ernyőt Baltimoreban vonták fel, több mint 150 évvel ezelőtt. Szenzációt keltett és azok, akik megengedték, hogy hulljon rájuk az eső, mint igazakra és nem igazakra eszvaránt. kicsufolták azt az ernyőt, aki egy ilyen külföldi alkotással szárazon tartotta magát. Apró fiuk meg leluhogták az ernyős embert, sőt még egy vagy két kavicsot is dobáltak a még akkor elég durva kivitelű ernyőre.

Mikor az első szemüvegek megjelentek, azért nem tekintették jó szemmel azokat, mert úgy vélték, hogy azoknak, akik viselik túlságosan nagy

az előnyük azokkal szemben, akiknek nincsenek ilyen látó eszközük. Ugy tartották többen, hogy jobb homályos látással botorkálni, mint egy másik párszemet igénybe venni. Mert hiszen az Ur csak egy szempárt teremtetett.

A 17-ik században, mikor egy angol utazó Olaszországból hazavitt egy évvillát, nevettek rajta, amint a húst annak segítségével vette magához. Azonkor népe azt állította, hogy a Gondviselés ellen való véték, hogy az ember szégyelje ujjával enni a tisztát ételt. Különben is az ujjak előbb teremtettek, mint a villákat készítették és ezért nem szabadna szégyelni azokat az evésnél használni.

Az első banánaracományt Londonban nem lehetett eladni semmi áron és ekkor a krumplit ehetetlennek tartották.

Nem régebben, mint 1803-ban, mikor az első köszén megjelent Philadelphiában, nem égették, hanem járda feltöltésnek használták, és mikor valaki el akart adni egy néhány kosíval, lezavarták vele az utcáról.

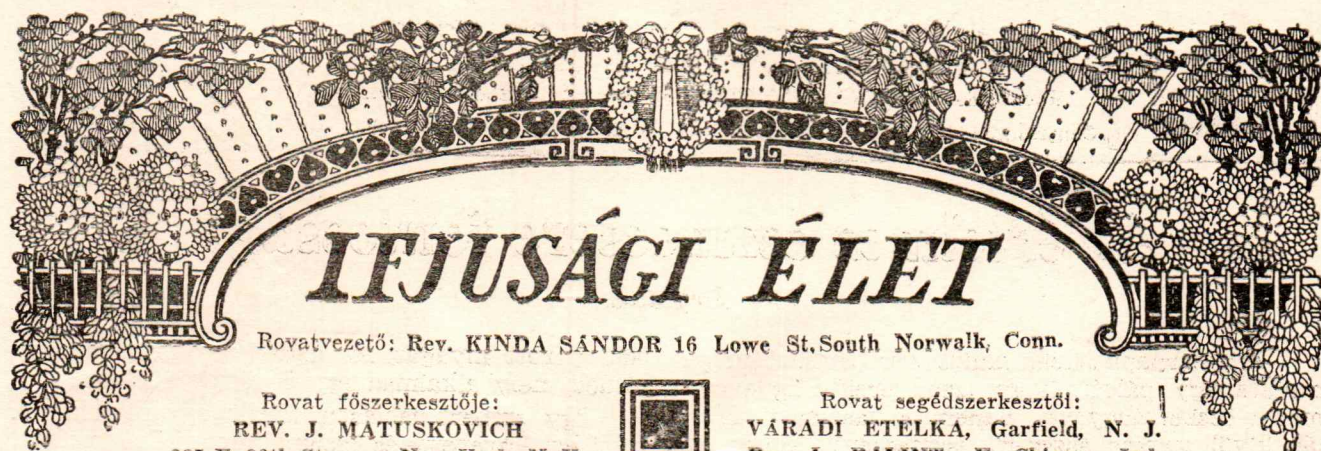
Napjainkban majdnem mindennap új dologra süt a nap és mégis menyire hasonlók vagyunk elődeinkhez. Azt tapasztaljuk, hogy ma is minden új alkotásnak a nap alatt át kell menni a gyanuval tekintés idején, mielőtt közszükségletté válhatik.

KIS NAGY DOLGOK.

Tűzzel játszani, tudjuk vészes Szóval meg az kétszeresen. A fiuk bevonják sárkányukat. De azt nem tehetjük szavunkkal. Ki nem szólt gondolat halhat meg, Kimondva csak az Ur vesztheti el.

—Will Carlton.

Egy fiúnak volt két almája, egy kicsi meg egy nagy. "Szabad" választást adott kis testvérének a kettő között. Azt mondta neki, hogy válasszon a kettő között úgy, hogy ha nem a kisebbiket választja, egyiket sem kapja meg---



IFJUSÁGI ÉLET

Rovatvezető: Rev. KINDA SÁNDOR 16 Lowe St. South Norwalk, Conn.

Rovat főszerkesztője:

REV. J. MATUSKOVICH

225 E. 80th St, New York, N. Y.



Rovat segéd-szerkesztői:

VÁRADI ETELKA, Garfield, N. J.

Rev. L. BALINT, E. Chicago, Ind.

„THE FOOL HATH SAID“

“Here actually are those, like the Bible's fool, that hath said in his heart there is no God”.

You need not, unless you wish, accept any religion as final.

You may, without disrespect for divine power, look upon many religions or all religions outside of your own, as mere reflections of men's effort to know the unknowable and answer questions that our feeble minds cannot answer.

You may say with the ancient Greek that men make gods in their own image and agree with his statement, “If the camels had a god, their god would have four legs and a hump”.

You may truly say that men, in their religions, have attributed their own base emotions, hatreds and jealousies to a divine being ruling the universe.

Men speak of God as “a jealous God.” They quote an omnipotent being directing their gigantic universe as saying, “Vengeance is mine, I will repay,” as though it were omniscience, all powerful, all knowing, to indulge in vengeance or hatred.

You may think as you please about the different religions. But only the fool “Hath said in his hearth, there is no God.”

The fool says, “PROVE to me the existence of God!”

Who wants to prove anything to a FOOL?

Men that know, however little, about the earth on which they live, about the mysterious universe in which this earth is a grain of sand have, daily, proof enough of a Power, Justice, Wisdom and Goodness far beyond our comprehension.

A hoptoad squatting by the railroad track cannot guess the meaning or destination of the rushing express train.

Tiny man, squatting on this earth, looking toward the stars, cannot guess the destination, meaning or purpose of the gigantic cosmic machine.

But science, truest friend of real religion; science, that most ably and consistently promotes veneration of divine power, offers fact and proof enough.

Bacon says, “Who so laboreth earnestly to prove an opinion to another, himself distrusts it.” (216 B.)

No man tries to PROVE to another that twice two are four, for he believes and KNOWS that twice two are four.

No one argues about the reality of the radio or telephone, which would have been called an impossible miracle fifty years ago.

The atheist argues about atheism, because he KNOWS NOTHING ABOUT IT.

The main characteristic of the atheist is CONCEIT. He sees glory and dignity in denying that which he cannot understand.

Recently a well known writer stood up in public, defying God to strike him dead, if He had the power to do so.

That performance was about as brilliantly convincing as though some ant or other tiny insect on the Panama Canal had waved his little front feet and defied the engineer of the canal to strike him dead. Engineers are busy.

The fool walks abroad, happy in his own conceit, bound up in his own worthless views or LACK of views.

And as he goes, the trees, the stones, the clouds, laugh at him.

It is indeed A FOOL “that hath said in his heart there is no God.”

PREVENTION RATHER THAN CURE.

By Mabell Grant Anderson.

Our Sunday School lesson recently has been on the subject of divorce. Probably no subject, except prohibition, is given more prominence in our newspaper and public discussions. We forget that undoubtedly, at one time, these divorced couples loved each other. On what basis may a marriage be established with more certain chances of success and permanency? How may love like a choice plant, be placed in a garden and then cared for so it will bud and blossom more and more profusely?

First, we must assume that both the young man and woman are Christian. Otherwise, the ideals of home are different and there is a continual strain to the point of breaking.

Second, choose if possible, a life. There have been famous cases of men and women who have grown partner of good stock and sould he-sweater thorough physical suffering; but the chances are few and it is foolish to start married life with such a handicap. More often ill health causes expense, poor house-keeping and a fussy nagging atmosphere in the home.

That brings us to another desirable quality, a husband or wife with a buoyant or optimistic outlook on life. A sense of humour and an even disposition prevent many a tornado in the home. No permanent Christian home can be built without those qualities which Christ saw in the Rich Young Rules, and for which he Loved him; honor, depend ability, honesty in money matters and perfect honesty in speech

The time before marriage we call courtship, derived from the fine manners of a court. But how often after marriage, the young man or woman forgets those graces and ceases to care how he or she looks at home. The man does not make the effort to look well groomed, goes unshaven, is care less about his linen, allows his hair to grow too long. His companion is indifferent as to what she wears in the morning and how ugly her head may look wrapped up in curl papers. Perhaps she is waiting for someone else to come when she will don her better clothes. But why wait till then?

For whom should we look attractive if not for our husband of wife? These may be insignificant matters; but at just such times, disillusion begins.

A minister's home is an example to the members of his flock and must always be prepared to receive people; hence the neat appearance of the husband and wife has an influence on the whole community. A businessman has a chance to go to the city and leave his wife with the hope that he will look better when he returns; but a minister must suffer in silence all day long. While we are speaking of minister's families, one necessary characteristic of husband and wife is that they should be hard workers. It is easy for a minister to be lazy. There is no factory whistle, no time clock, no one to check his activities. It takes a strong man to plan his day and carry out his schedule with just his own self discipline.

(Folytatjuk.)

IMA FORMA.

Akarod-e, hogy az imád
Meghallgatva legyen?
Akarod-e, hogy az imád
Mentsen meg lelkeket?
Akarsz-e te győző lenni?
Önönmagad felett?
Vedd Jézus imaéletét
Zsinórmértékednek.

Imád jöjjön közvetlenül
Szíved közepéből;
Felejtkezz el néhány percre
A földiességről.
Mennybe függesztett szemeid
Csak az Istent lássák.
Kérjed s megadatik néked,
Ha hitteljes imád.

Vigyázz, imád ne burkoljad
Homályos színekbe,
Mert félsz, hogy nem tűnik fel
Igazi értéke.
Ragvozzon az, mint egy ékes
És valódi gyémánt,
Hogy így fénye a mennyekből
sugározzon te rád.

Ne légy hosszú imádkozó,
Ne hordj össze mindent.
Finom, ismételt szavakkal
Ne fáraszd az Istent.
Legyen imád: rövid, buzgó,
Fegyszerű és tiszta.
Minden egyes alkalommal
Tudd, mi a főcélja.

Imágrán ne légy önző,
Ne szeresd csak magad,
Másnak is van elég terhe,
Engedd lerakni azt.
Vedd eszedbe; Krisztus vére
Nemcsak te érted folyt.
Mindnyájokhoz szolt ő egykor,
Hogy: "Imádkozzatok!"

Imádban Istenhez beszélsz,
Vigyázz! Ő szent, tiszta;
Ne légy kételkedő, lágyemeleg,
Mert úgy meg nem hallgat.
Legyen imád igaz szent tűz,
Mely hevitse szíved.
Híterővel lobogjon fel
S úgy meghallgatást nyersz.

Szotkó Ferencné.

BORZALMAS "GYÓGYÍTÁS".

A gyógyításoknak különféle neveit ismerjük, legalább is tudunk róluk. Azok között talán az afrikai zulu "orvos" módszere egyike a legborzalmasabbaknak.

Mikor az afrikai zulunak fejfájása van, türi a végletekig, mielőtt a benn szülött orvoshoz fordulna, mert tudja, hogy mi következik, ha arra kerül a sor. Tehát inkább tűr mindaddig, a meddig lehet. Mikor aztán már tűrhetetlen a helyzet, felkeresi a szeren esetlen szenvedő orvosát, aki mindjárt fölhasítja a fjbört és csontkaparást eszközöl. Ha ez nem bizonyul sikeres nek, megint felbontja a vágást és akkor orvossággal alaposan bedörzsölli. Ekkorra persze a fejfájás belevegyül a naevobb fájdalomba és a doktor azt állítja, hogy gyógyulás állott be. Azt mondja, hogy igézés idézte elő a fejfájást és ő egy erősebb igézéssel segített rajta. Ugyanígy jár el, ha bőrbetegség, viszketegség jelentkezik a test felszínén. Ilvenkor forró medecínát ken rá kefével. Persze mire az előidézett égés elmúlik, a viszketegség is megszűnt. Néha aztán az ilven bennszülött orvosok nézik a fehér orvosok operációnak is, de rendesen elbusztul a beteg, mielőtt befejezi a "műtétet".

Phillips Brooks mondta: "Oh, ne imádkozzatok könnyű életért. Esdjetek erősebb férfiakért! Ne kérjétek erőtlenségért mért feladatokat, hanem imádkozzatok teendőitekhez mért erőért".

JÓT AKAR ENNI?

Menjen az

ANDERS HOME
CAFETERIAJÁBA.

A legzamatosabban elkészített ebédek kaphatók mindennap 11—2 óráig,
2128 East 4th St., Cleveland, O.

Telephone: Main 1884.

Ha szénre van szüksége,
vegye meg a

CURTIS COAL CO.-nál

130 Steinert Ave., Akron, O.
Ugyazintén mindenféle szállítást
is vállalunk.

4¹/₂%

KAMATOT FIZETUNK
BETÉTEK UTÁN

Kiss Emil Bankáza

Fourth Ave. 9th St. New York

Ha butort akar vásárolni, fordul-
jon teljes bizalommal

Glade B.
Thomas

butarkereskedőhöz

540 BROAD ST. ELYRIA, O.

George B. Wickens

TEMETKEZÉSI VÁLLALKOZÓ
THE WICKENS MEMORIAL
221 Fifth St., Lorain, Ohio
Phone 5233.

THE LORAIN CHAIR & TABLE
COMPANY

Bérhead széket, asztalt, terítőt.
Raktárai: 816 Reid Ave.-n van.
Phone 5236.

GEO. B. WICKENS, tulajdonos.

Pártolja a hirdetőinket!

Frank J. Ullrich

Már harmic esztendő óta
a magyarok legkedveltebb

Temetkezési
Rendezője

47 FOUNTAIN AVE.
TRENTON, N. J.
Telefon 3002.

KI NE ISMERNÉ A
MÉHEK SZORGALMAT?

Kora reggeltől, késő estig
hordják a virágokból a mé-
zet. Az alatti címen kaphat
12 drb 5 fontos kanna mé-
zet, egy címre szállítva 1.20
kannánként. Postán 1 drb.
5 fontos kanna \$1.50. Ba-
zárok részére minden 1 fon-
tos üvegből 5 cent, fél fon-
tos üvegből 3 cent misszió
célra!

KOCSIS

R.F.D. 9, Box 2814 Detroit Mich

Phone: Main 4133

Kertész István

Egyedüli Magyar Temet-
kezési Vállalat Akron
és Környékén

196 E. South St. Akron, O.

"Ha csak ebben az életben remény-
kedünk a Krisztusban, minden ember
nél nyomorultabbak vagyunk."

I. Kor. 15:19.

"DR. KRUSE SYSTEM"
KÉNES GYÓGYFÜRDŐ ÉS
MASZIROZÁS.

Tizennégyféle betegségnél gyógyít
Reuma, Eczema, Asthma, Vérmér-
gezés és sok más betegségnél. Or-
vosok is elismerik gyógyhatását.

HOT SPRING OF
AKRON, O.

80 S. Broadway — Tel. Lincoln 618
Éjjeli és nappali szolgálat.

Telephone: Barberton 61

Kenmorron: Main 4986

TheCampfieldHickman

TEMETKEZÉSI VÁLLALKOZÓ
BARBERTON és KENMORRON

Ingyenes kápolna mind a
két helyen. — Ambulans-
szolgálat éjjel-nappal. —
Barbertonban mindenféle
szép BUTOR is kapható.

A tej roppant fontos táp-
anyag, de csakis úgy, ha
igazán tiszta,

TAYLOR,
BUFFALO EGYEDÜLI
MAGYAR TEJESE

tiszta és jó tejanyagot árú-
sit, Próbálja meg!

76 BRIDGEMAN STREET
Tel. Riv. 0283.

Wagner Provision Co.

621—623 BROAD STREET,

ELYRIA, OHIO

ADJA HUSBÓL A LEGJÓBBAT.

Kosztümereink 100%-os megelégedésüket nyilvánítták úgy a ki-
szolgálásra, mint a minőségre nézve

Minden font huson spórolhat 5—10 centig vagy még többet is.